



La Voz de MEDINA

SEMANARIO COMARCAL

MEDINA DEL CAMPO

Domingo, 26 de abril de 1959

AÑO I * NUMERO 12

REDACCION Y ADMINISTRACION: Avenida Lope de Vega, 9, principal, teléfono 582
Suscripción trimestral: 25 ptas.

Depósito legal. S. 4 - 1959

El árbol y su vida

No hace mucho tiempo que nuestro buen amigo y compañero de redacción, NIRURE, escribía algo sobre los árboles existentes en esta villa, los que se han plantado y "los que se plantarán".
No quiero dar amplitud, pues opino que "todo articulo" debe ir "al grano", concretándose en pocas, pero concisas palabras, asimilables para cualquier lector.
Creo que el Arbol es el "ser" más amigo del humano; solamente con el esfuerzo de ponerle y atender un poquito su apetito, él nos da, primero sombra, frutos sabrosos después, y, por último, su cuerpo y su sangre. ¿Podemos pedir más de quien todo lo da a semejanza de Nuestro Señor?

Sin embargo, no nos paramos a pensar en lo ingrata que la Humanidad es para ellos; unas veces, los talan injustamente; otras, los podan de una manera desmesurada, sin fijarse que el árbol, como todo en la vida, trata de expansionarse, de extenderse y elevar sus brazos al Cielo pidiendo clemencia, y el hombre, sin parar mientes, como "a aquella espiga del áureo trigo", de un tajo la queda sin manos, sin brazos y casi sin vida.

Con todos los respetos para el dignísimo Ayuntamiento, así como para la Comisión o concejal encargado de los jardines de esta villa, opino humildemente, que si el Arbol se planta para el beneficio del ciudadano, debe multiplicarse cada día, para que sus ramas unidas, (como debía hacerlo el mundo entero en pro del bien), puedan alcanzar el fin para que fué creado y cobijados bajo su grata sombra, po-

damos bendecir al Creador de TODO, y por lo tanto, del ARBOL.

¡A que nos gustaría ver nuestra Plaza Mayor y el Paseo del Hospital de Simón Ruiz con sus jardines convertidos en "un pequeño Campo Grande" (aunque esta frase parezca contiene una figura antiestética o contraposición), donde pudiera uno sentarse cómodamente o pasear, sin tener necesidad de buscar una bendita sombra "con candil"!

Para esto, consideramos imprescindible el que se tenga a bien dar las órdenes oportunas (si así lo estiman pertinente las autoridades compe-

¿Qué será Secopón?

tentes), para que sean puestos "unos cuantos árboles más", pero en número suficiente, puesto que para conseguir lo que se pretende, es necesario que entre árbol y árbol, no medie más de cuatro metros, así como que se vayan entrelazando las ramas de uno y otro, como "un abrazo humano", tan deseado por todos los hombres de bien.

CESAR ARAOZ

UN SALUDO AL "HULA"

Exactamente no recuerdo en qué lugar nació este aro de atrevido color; pero si parece ser que su pasaporte lleva visado de salida americano.

Con fórmula sencilla ha pasado todas las fronteras: un saludo de admiración juvenil.

El "hula", rodando hacia todos los lugares, se ha puesto amablemente a disposición del entretenimiento juvenil femenino de corta edad.

Su llegada, preferentemente admitida sobre otros juegos, es por su novedad la actualidad del momento, pues ¡si hay que darle vueltas! tratándose de una moda femenina, esto ya es suficiente.

Todos los escaparates del comercio dedicado a juguetería y plásticos, absolutamente todos, tienen expuestos en perfecta visibilidad los multicolores aros que en sus diversas dimensiones han llamado la atención de chicos y de grandes ante la interrogante ¿qué misión tendrán asignada estos aros en su existencia?

Y en seguida nos contestamos: Visitando la gran Exposición de Plásticos, celebrada en Madrid, llamó la atención de los visitantes, además de los lujosos muebles modernos y de las llamativas flores, estos aros, ante los que descubría la admiración—por ser nuevos en la plaza—con-

templando la exhibición que en uno de los stand, hacia de maravilla, no una niña precisamente, pero sí una señorita de cualidades especiales, que hacen juego perfecto con todo el colorido y elegancia que allí se exhibió.

Todos sabemos ya en qué consiste este sencillo y divulgado juguete infantil, puesto que, indudablemente, hacia cualquier parte a donde dirijamos nuestra mirada, si allí hay infantiles niñas, allí encontraremos un aro "satélite" girando.

Dando vueltas y más vueltas—al fin y al cabo son aros—todo nuestro planeta se ha visto invadido por el "hula", y puede que, quizá, ¡quién sabe!, si en alguno de esos lanzamientos hacia el espacio, haya entrado en órbita algún aro de estos y estén jugando también al "hula" en la Luna o en Marte.

Este nuevo entretenimiento infantil, me ha hecho recordar que aún existe en nuestra vida eso que se llama niñez. No sé si es por hacer algún tiempo que no frecuento los jardines y lugares de recreo infantiles, o porque realmente era así, me pareció que las niñas —me refiero a ellas, por tratarse de un juego femenino—se encontraban diversión en los entretenimien-

tos y juegos propiamente infantiles—evoquemos el diablo y el saltador—, sino que parecía como si se hubiese suprimido de la carrera de la vida esta edad de la niñez, en el erróneo afán de sentirnos mayores, precisamente dejando de vivir, con su inocencia, sus juegos y sus simpáticas ocurrencias, esa bonita y envidiada edad, que si cualquier tiempo pasado fué mejor, nunca mejor añorado ese tiempo que recordando aquellos años.

La infinita correspondencia que en memorable fecha de todos conocida, recibió Oriente, dirigida a Sus Majestades nuestros queridos Reyes Magos, hicieron —pues hasta allí también debe haber llegado, ¡cómo no! el "hula"— para poder corresponder a las numerosas peticiones recibidas de los infantiles de todo el mundo, que sus misteriosas alforjas vinieron repletas de aros.

Es gracioso contemplar esa diminuta figura, sería y a la vez simpática—el "hula" para las niñas es algo serio—, de una niña de cuatro a cinco años, que apenas se eleva del suelo medio metro, haciendo girar en diversas trayectorias, sin casi un movimiento de su diminuta persona, nada menos que un aro cuyo diámetro duplica muchas de las veces la estatura de la niña, alrededor de la cual gira.

El "hula" se ha generalizado tanto entre el sexo femenino, que también ha llegado hasta las mayores de edad. Como juego no, naturalmente, pero se han descubierto en su práctica giratoria—según se ha susurrado en el oído de las "gruesas"—propiedades gimnásticas que convierten la cintura de las damas en la clase denominada "avispa".

Es notable también la satisfacción que produce en el hombre saber que la mujer, privadamente, claro está, practica el "hula", ya que dado su afán ingénilo de mandar, es una de las formas de conseguir que la mujer "entre por el aro".

No dudo que, la práctica del famoso "hula", ejercido por las señoritas con fines "avispados", deberá hacerse en privado, pues dadas las normas del "juego", en caso contrario, tendrían demasiada expectación masculina.

Y como última nota destacada sobre el "hula" en este caso bien aplicada la palabra nota, pues de notas se trata, ya empieza a canturrearse una canción sobre el repetidísimo "hula" y que parece lleva por título: "Gira, gira...", cuyo giro aprovecho para poner fin a este saludo. L. ORTIZ

CARLOS MENDEZ

¿«TIPICAL SPANISH»? ?

rayan entre lo inmoral y lo ridículo, ya que además estamos seguros que en sus países de origen no van así vestidos. Todo ello forma parte de la tónica general—ignorancia supina—sobre las cosas de España que se tiene allende las fronteras, fomentada en la mayor parte de las veces por una prensa sectaria y partidista y acaso por una mentalidad infantil y retrasada, que sigue creyendo que en España todos tocamos la guitarra, somos toreros y otros tópicos estúpidos al uso... Sería muy conveniente que por los organismos convenientes se tratase de sustituir la exportación de literatura «tipical» turística, por otra más acorde con la realidad actual de nuestra Patria. Porque en España hay algo más que toros y que «flamenco», algo más que guitarras y vestidos de lunares, y yo creo, sinceramente, que también es ofensivo para la sensibilidad de las gentes de más allá de los Pirineos el pretender presentarles solo la faceta de un falso tipismo, cuando hay tanta gente que está deseando saber de verdad cómo es España y qué pasa en España...

Hora es ya de abandonar el estúpido conformismo de presentar solamente la faceta de una España de pandereta, como si estuviésemos predispuestos a darles la razón a tanto cretino que escribe con pluma de ganso sobre las cosas de nuestro país. Se lamentan muchos españoles que viven en diversas naciones de Europa y América de la falta de propaganda auténtica y sincera sobre las cosas de España y están hartos ya de explicar en sus círculos de amistades que nuestra Patria es algo distinto a los carteles que se pre-

sentan en las oficinas turísticas españolas en el extranjero.

Creemos que es hora ya de emprender una auténtica ofensiva de propaganda turística—sin despreñar lo típico, pero sin hacerlo primordial—en todas las ciudades de Europa y de América, porque España, y no nos cansaremos de repetirlo, es bastante más que unas castañuelas o una corrida de toros, sin que, naturalmente, tengamos nada contra las castañuelas ni contra las corridas de toros, pero nos molesta, igualmente, que por ejemplo de una mujer bellísima que conociéramos, se hablase siempre de su gracejo al andar o de su negra cabellera, cuando tiene, por ejemplo—también—unos ojos hermosísimos y una boca perfecta.

Las cosas parciales, vistas con un ojo únicamente, además de no ser auténticas, acaban por cansar. Pero en fin, doctores tiene la Santa Madre Iglesia y ellos sabrán lo que hacen. ¿«Typical Spanish»? o «Auténtica España? He ahí el dilema...

EDITORIAL

CAMINANDO

He recorrido Castilla. He oído el polvo de sus caminos y de sus campos en el estío. He contemplado la soledad de su montaña nevada y el vaivén de los trigos movidos por el viento en primavera. Sé del sentir del castellano, de sus risas y sus congojas. También sé de su amor y valentía. De sus fantasías.

Desde "Caput Castellae, Camera Regia", Burgos, residencia de reyes cabeza de Castilla, hasta los confines de la meseta, allá en campos manchegos, escenario de las aventuras del Caballero Don Quijote.

Allí, toda historia y exaltación al Arte, Alfonso VI y Mio Cid, el mejor gótico y el más fino plateresco. Allá los molinos de largas aspas todavía pensando en su pasado, empedradas ventas y castillos de la época medieval roídos por el tiempo.

Ved los dos extremos. Suntuosidad, grandeza en una parte, en la otra sencillez y nobleza. El carácter de la meseta, es consecuencia de estas cualidades.

Así nace el castellano auténtico como fruto de estos dos polos de igual fuerza. Como resultado de una aleación de escudos y arena. Así nace el medinense, en el punto medio de estas influencias, nobleza en su alma y grandeza en su cuerpo.

Por ello eligieron a Medina como morada los Reyes Católicos, y también por lo mismo quiso descansar en plena Castilla Carlos I, cuando de Alemania llegó a tomar posesión de su reino. Medina era ya acogedora, invitaba a entrar en su íntimo. Nació Bernal Díaz y llegó a Yukatán. Afán de aventura que siempre ha existido en esta tierra.

Aunque Cervantes creó después a su hidalgo Don Quijote, ya había dado éste muchos pasos con nombre distinto. "Si piensas bien y dices lo que piensas, te tomarán por loco. Si piensas bien y obras de acuerdo con tu pensar, te tomarán por Don Quijote". El medinense siempre obtuvo triunfo en sus actos. Raza de reyes y conquistadores.

Así, después de recorrer Castilla y conocer su psicología tan parecida en los distintos puntos, después de ver el blanco de sus sierras y el verde de sus campos, después de asomarme en Arlanzón y al Tajo y conversar con sus gentes, me quedé en Medina, convencido ya ante la duda de que existiera otra tierra más pura.

Estampas de la VILLA



CALLE DE SIMON RUIZ



Información Local



En torno a la Reina Católica

He leído sendos artículos que han aparecido en nuestro semanario sucesivamente, sobre el monumento y calle que Medina tiene dedicado a su gran Reina Isabel la Católica.

Respetando opiniones, no creo que esto menosprecie a nuestra villa. Sería de desear que nuestro monumento fuese el mejor de España, como muy bien se apunta, pero a ninguno se oculta la dificultad que esto entraña.

Tanto el monumento, como acaso la calle —la edad no me alcanza a ella—, fué obra de aquel cuarto centenario de la muerte de Isabel la Católica, que el 26 de noviembre de 1904 nuestra villa celebró con inusitado esplendor. Por aquel entonces no creo que desentonasen ambas cosas; no es culpa nuestra que la calle no haya progresado o el monumento nos parezca ahora raquítico. La intención fué buena y eso es lo principal; recordemos los sacrificios que en aquellos tiempos supondría a nuestros ediles.

A nuestro modo de ver lo más importante no es que poseamos la calle más hermosa o el monumento más grandioso dedicado a la Reina Católica unificadora de España —aunque así fuera de desear—

Anuncios por palabras

SE VENDE SOLAR en Estación Vieja y casa en Plaza de San Miguel, 15. Razón: Plaza San Miguel, 15 o en Parador de la Rinconada.

SE VENDE casa dos vecinos, céntrica, buena renta, propia para garaje, llaves en mano, sita en carretera Madrid. Informes, Luciano López. Pienso y comestibles. Plaza del Carmen.

sino que sepamos conservar todos aquellos recuerdos isabelinos que Medina encierra. Eso es lo que principalmente interesa desde el punto de vista histórico; no pensemos que el turista ha de atraerle Medina por otro motivo. Monumentos o calles, pueden poseerlos cualquier ciudad con mayores medios económicos que nosotros.

Conservemos todos los recuerdos de aquella época, tal como ya anterior a mí alguien ha propuesto. Restauración del antiguo palacio donde se supone falleció la Reina Católica y colocación de una lápida en este edificio, que conmemore tal acontecimiento.

La nueva junta local de Información y Turismo es la más indicada para ello. No estaría demás que no solamente fuese Medina la que restaurase estos edificios, sino también Madrigal de la Alta, Torres y Arévalo, donde también transcurriera la vida de nuestra gran Reina. Para efectos publicitarios no estaría demás que se enmarcara a estas tres poblaciones con el siguiente «slogan»: «Ruta Isabelina».

NIRURE

Servicios de urgencia

Farmacia de guardia durante la semana del 26 de abril al 2 de mayo, licenciado don Luis Fernández Mellado, Padilla, 5.

Médico de guardia durante el mes de abril, del Seguro de Enfermedad:

Don Luis Miguel Díez Cifuentes, Onésimo Redondo, 1.

Durante el mes de mayo, don Nicolás López Estévez, Almirante, 16, 1.º.

Divulgación Sanitaria

EPIDEMIA DE GRIPE

Por JOSE ANTONIO VELASCO

A título informativo, sobre todo para los lectores que residen fuera de la villa, he de anunciarles de que hace unos días estamos sufriendo una fuerte epidemia de gripe, fuerte en cuanto se refiere a morbilidad, es decir, a número de personas atacadas, pero no a mortalidad, ya que a Dios gracias, la epidemia es benigna, siendo más fuertemente

atacadas las personas taradas por otras enfermedades, así como también los ancianos.

La sintomatología gripal huelga el que os la diga, pues ya la sabéis por propia experiencia, la mayoría, los mismos: subida alta de fiebre que incluso llega a los cuarenta grados, quebrantamiento general, fuerte dolor de cabeza y de cintura. Duración: unos tres a cinco días.

Por lo aparatoso de sus síntomas y la fuerte repercusión en el estado general, se denominaba antiguamente "tracazo".

Es una de las muchas enfermedades en que los antibióticos, como es la penicilina, no surten efectos, y solamente deben de aplicarse en aquellos casos en que el médico de cabecera lo estime oportuno, por la presentación o posible presentación de alguna complicación.

Generalmente obedece a medicamentos tan sencillos como aspirina, piramidón, etcétera, etcétera.

No nos debemos de asustar ante la presencia de alguna vez que otra de posibles hemorragias de nariz (epistaxis), ya que son un síntoma más de esta enfermedad.

¿Qué será Secopón?

atacadas las personas taradas por otras enfermedades, así como también los ancianos.

Los médicos andamos de casa en casa efectuando en el

Aviso a los suscriptores de fuera

Agradecemos a todos nuestros suscriptores de fuera de Medina, tengan la bondad de enviarnos, para mayor facilidad de esta Administración, el importe de la suscripción correspondiente a los meses de mayo, junio y julio, por giro postal. De lo contrario, a todos aquellos que no lo hicieran, les pasaremos una letra de cambio por el importe de dicha suscripción.

Gracias anticipadas por el favor que nos hacen.

LA ADMINISTRACION

Movimiento demográfico

En la semana del 12 al 18 de abril:

Nacidos vivos, 3.

Nacidos muertos, 0.

Fallecidos por todas causas, 4.

Fallecidos menores de un año, 1.

SANTORAL

Abril

26, domingo: San Marcelino, Papa y mr.

27, lunes: S. Anastasio, Papa.

28, martes: San Pablo de la Cruz, ob.

29, miércoles: San Pedro de Verona, mr.

30, jueves: Santa Catalina de Sena, vg.

Mayo

1, viernes: Santos Felipe y Santiago, apóstoles.

2, sábado: San Anastasio, obispo y dr.

Cada semana un santo

San Anastasio, obispo de Alejandría. Año 373. (Su fiesta, el 2 de mayo)

Nació en Alejandría. Siendo diácono conoció las trials mafias del hereje Arrio y las denunció.

En el concilio de Nicea tuvo que luchar con la herejía que no le perdonó. Mártir de la verdad, fué perseguido por los arrianos.

Los emperadores le desterraron cinco veces. Varias veces atentaron contra su vida, pero el Señor velaba por su ser.

Un día escapaba Nilo arriba y como no podía huir de los soldados que le seguían de cerca, volvió hacia abajo y fin-

¿Qué será Secopón?

giendo la voz dijo a los que le preguntaban por Anastasio: «Apretad la marcha, que no está lejos de aquí...»

Pero si de tantos peligros se vió libre, fué en parte porque los suyos le amaban con delirio. Bien merecido tenía el tal amor, por sus infatigables trabajos, por su acendrada caridad para con todos, por su entereza en la defensa del dogma.

Lleno de gloria y de años, murió en la paz de Cristo.

†

EL SENOR

DON FRANCISCO DELGADO MATOS

falleció en Medina del Campo, el día 22 de abril de 1959

a los 58 años de edad,

habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña Teodora González López; hijos: Juan, Teófilo, María del Carmen y María Luisa; hijas políticas, Juana y Alejandra; hermanos: Arcadio, Román, Eleuteria y Catalina; nietos, sobrinos y demás familia,

Suplican a usted una oración por su alma. Casa mortuoria: D.ª Leonor, 32

«El Ocaso», S. A.

EL TRUST RELOJERO

RELOJERIA

OPTICA

RADIO

Reparaciones en general

Recetas de gafas en el día

Simón Ruiz, número 3

MEDINA DEL CAMPO

Gestoría Balsa

Palacio del Almirante - Teléfonos 220 y 572 - Apartado de Correos, 27

MEDINA DEL CAMPO

«PARA MAYORES FACILIDADES A NUESTROS CLIENTES Y FAVORECEDORES LES ANUNCIAMOS QUE HEMOS AMPLIADO UN NUEVO NUMERO DE TELEFONO EN NUESTRA «GESTORIA BALSA». En futuras llamadas telefónicas pueden hacer uso indistintamente de los TELEFONOS 220 ó 572 (doscientos veinte o quinientos setenta y dos).

GESTIONES MAS USUALES: Licencias de Caza. — Permisos de Armas. — Matriculaciones coches, camiones y motos. — Carnets de Conducir. — Renovaciones carnets de conducir. — Pago Canons de Coincidencia. — Renovaciones Tarjetas de Transportes. — Tarjeta de servidores de camiones. — Certificados de Nacimiento, Defunción, Ultimas voluntades, Penales. — Premios a la Nupcialidad. — Cobro de créditos. — Familias Numerosas. — Pasaportes. — Visados. — Pliegos de descargos por infracciones al Código de Circulación. — Declaraciones Contribución sobre la renta. — Carnets de tractoristas. — Pensiones jubilación. — Pagos de multas. — Certificaciones Catastro. — Altas en Impuesto Industrial (antigua Contribución. — Solicitudes Furgoneta Citroen. — Crédito Laboral. — Altas Industrias. — Transferencias de vehículos. — Cupos de Petróleo y Gas-oil. — Créditos Instituto Nacional de Colonización. — Cancelación antecedentes Penales. — Etc., etc.

Quedamos muy agradecidos por las atenciones prestadas por el pueblo de Medina y su zona, a esta publicidad.

Les ofrecemos nuestro servicio de «IGUALAS» por una módica cantidad al mes

BALSA

AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADA

- * COMPRAVENTA DE FINCAS URBANAS Y RUSTICAS
- * SOLARES, HOTELES, FINCAS DE RECREO, MINAS, FABRICAS, ETC.
- * TRASPASOS DE INDUSTRIAS Y COMERCIOS
- * TRANSMISION DE HIPOTECAS — CENSOS — USUFRUCTOS — NUDAS PROPIEDADES
- * ARRENDAMIENTOS URBANOS Y RUSTICOS, ETC.

MEDINA DEL CAMPO
Palacio del Almirante

VALLADOLID
Montero Calvo, 10 - entlo.

NOTICIAS

PRIMAVERA EN MEDINA
Este año con la anticipada primavera de que gozamos, los jardines de nuestra Plaza Mayor y de Simón Ruiz, después de ser convenientemente remozados, han adquirido hermoso aspecto. En la Plaza Mayor han florecido ya preciosos tulipanes. Igualmente sucede en los jardines del Hospital de Simón Ruiz, donde árboles y plantas están floreciendo.

Estos jardines se ven extraordinariamente concurridos en las tardes de esta primavera, especialmente por la grey infantil.

DESPUES DEL TRIUNFO DE MANOLO BLAZQUEZ

Está siendo muy comentado en todas las peñas taurinas de la localidad el resonante triunfo de nuestro novillero local Manolo Blázquez, en la Plaza de Plasencia, en la que cortó dos orejas y rabo y salió a hombros, como ampliamente informa nuestro colaborador Montero en la sección taurina. Deseamos muy de veras que estos triunfos continúen y que en esta temporada logre una alternativa triunfal.

"LA VOZ DE MEDINA" EN EL EXTRANJERO

Entre los numerosos suscriptores y lectores con que LA VOZ DE MEDINA cuenta en todo el mundo, hemos recibido una atenta carta desde Milán (Italia) de un italiano, don Vicente Brescio, gran admirador de las cosas de España y muy especialmente de Medina del Campo, en la que nos adjunta un billete de mil liras, con destino para adquirir tabaco a los ancianos del

Asilo, según decíamos en el número 9, firmado por NIREURE.

Era intención de este semanario, en que, por parte de alguien nos construyesen los buzones que solicitábamos, pues hacemos constar que los componentes de esta Redacción, en el momento en que estén a nuestra disposición dichos buzones contribuiremos con arreglo a nuestras posibilidades.

Desde estas líneas enviamos nuestro agradecimiento en nombre de los ancianitos a este lector italiano, que tan noble gesto ha tenido.

CONGRESO MEDICO EN MADRID

Con destino a Madrid, han salido de esta localidad don Manuel Montoya, don Jorge Torres y don Federico Velasco, con objeto de asistir al Congreso de Medicina que actualmente se está celebrando. Les deseamos una feliz estancia en dicha capital.

OBRAS EN EL RIO ZAPARDIEL

En Consejo de Ministros ha sido aprobado el proyecto de las obras de encauzamiento y

limpieza del río Zapardiel, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de millón y medio de pesetas.

VIAJERO

En la tarde de ayer, sábado, ha llegado a esta localidad el médico-odontólogo, paisano y amigo nuestro, don Enrique Muela Polite, con objeto de asistir al bautizo de dos sobrinos, según informamos en otra noticia.

ACCIDENTE

Al caerse de un carro don Rufino Martínez de Juanes, sufrió diversas contusiones que se calificaron de pronóstico leve.

NATALICIO

Ha dado a luz una hermosa niña la hija del abogado de ésta don Mariano García, es-

¿Qué será Secopón?

posa de nuestro buen amigo don Francisco Arévalo, profesor del Instituto Laboral, de soltera Ana Mary García.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

NACIMIENTO DE GEMELOS

En el Sanatorio de don Manuel Montoya, asistida por dicho doctor y la matrona señorita Manolita García, ha dado a luz dos preciosos niños la señora de nuestro muy querido amigo don Oscar de la Fuente Reguero, de soltera Pilar Muela Polite. Tanto la madre como los recién nacidos se encuentran en perfecto estado. A los mismos se les impondrán los nombres de Oscar y Ramiro. Reciban sus padres y familia nuestra doble enhorabuena por tan fausto acontecimiento.

PETICION DE MANO

Por don Enrique Pérez y señorita Amparo Pérez, y para su hijo y hermano, don Santiago Pérez, de Salamanca, Licenciado en Derecho, oficial de Administración de la Delegación de Obras Públicas, ha sido pedida a los señores de Rojo Nomdedeu (don Aurelio y doña Angeles), la mano de su distinguida hija, Angelines. Entre los novios se cruzaron valiosos regalos. La boda se celebrará en el próximo mes de mayo, Dios mediante. Reciban nuestra más cordial enhorabuena.



Si no quiere quedarse sin su Semanario, suscríbese a LA VOZ DE MEDINA

PROSIGUE LA CAMPAÑA EN PRO DE LA COMPANIA ENGUIDANOS

Son varios los establecimientos en los que se han abierto diversas relaciones para adquirir fondos con destino a la compañía Enguidanos. Los carteles anunciadores aparecen en diversos escaparates. Esperamos de este vecindario sepa corresponder a tan cari-

tativa obra, ya que dicha compañía cuenta con numerosas simpatías en Medina.

HA COMENZADO LA VACUNACION DE LA POLIOMIELITIS EN EL CENTRO SECUNDARIO DE HIGIENE RURAL

Como anunciábamos en el número anterior, en la Sección de Divulgación Sanitaria ha comenzado con gran éxito, por haber asistido a practicar la misma un número considerable de niños, la campaña contra la parálisis infantil.

Las vacunaciones se realizan todos los miércoles en dicho Centro. Rogamos a las madres que soliciten la vacunación de sus hijos con unos días de anticipación, bien personal o telefónicamente, llamando al teléfono número cuarenta. El precio por dosis es de treinta y tres pesetas.

AQUI LA EMISORA LA VOZ DE MEDINA

Mucho se ha hablado y escrito sobre el montaje de una emisora en nuestra villa. Era un problema ya solucionado, pero... no sabemos las causas de que todo ha sido una esperanza. Lo cierto es que no tenemos emisora, y por ahora ni la más remota idea. A las autoridades competentes van dirigidas estas líneas, para hacerlas saber de que en Medina existe una redacción de un semanario, el cual hasta hace unos meses solamente era un sueño; pero en la actualidad este sueño se ha convertido en realidad, y aquí estamos, sin interés material alguno, colaborando, trabajando para que Medina logre alcanzar en parte el puesto que se merece. Pero como somos jóvenes aspiramos a más y nuestro ideal se verá cumplido en el momento en que podamos escuchar en los aparatos de radio: «Aquí... La Voz de Medina».

Autoridades: Contar con la redacción de este humildísimo semanario; nuestra idea es que la emisora sea filial de esta publicación.

Esperamos, pues, de todos, no sólo ideas, sino verdadera ayuda material y moral, y así podríamos ver los grandes beneficios que reportaría a Medina del Campo la instalación de la codiciada emisora.

Yo he conocido pueblos de menor categoría a la nuestra, querida villa, los cuales cuentan con su emisora propia. ¿Por qué vamos a ser menos que ellos en este sentido?

Este es el momento. Aprovechar la euforia reiterante con la publicación de LA VOZ DE MEDINA y pronto podremos escuchar en las ondas: «Aquí... LA VOZ DE MEDINA».

EL MEDINENSE

GRAN PANADERIA
"EL CORAZON DE JESUS"
Cipriano Martín
Padilla, 4
Teléfono 149 MEDINA DEL CAMPO

Banco Hispano Americano
MADRID
Capital desembolsado 600.000.000 de Ptas.
Reservas 1.002.000.000 " "
CASA CENTRAL:
Plaza de Canalejas, núm. 1
Sucursales en las principales localidades de la península, Baleares, Canarias y Norte de Marruecos
Corresponsales en todo el Mundo
Servicio especializado para las operaciones con el exterior en su departamento extranjero
Sucursal de Medina del Campo:
DOMICILIO: Calle Gamazo, 7
TELEFONOS: 127 y 462
Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e inversiones con el número 2.156.

Perfumería «ISA» Droguería
¡SEÑORA! ¡SEÑORITA!
Los mejores perfumes envasados y a granel los encontrará en ISA
Bella y con sonrisa... Perfumada en ISA
Claudio Moyano, 8 Teléfono 393
(frente a la iglesia S. Miguel) Medina del Campo

Bazar LA ROSA
Especialidad en regalos para bodas
Ollas a presión - Lavadoras
Cocinas eléctricas
Aparatos radio marca "TELEFUNKEN"
Padilla, núm. 34 - Teléfono 259 - MEDINA DEL CAMPO

Plaza de Toros de Medina del Campo
CUPON-TAURINO
Derechos que disfrutarán los poseedores del Cupón Taurino
Adquirir abonos de las localidades libres.
Preferencia para recoger las entradas de cuantos festejos se celebran en la Plaza de Toros, organizados por esta Empresa.
Preferencia para mejorar sus abonos una vez retirado el «abono antiguo».
Los «abonos antiguos» podrán adquirir sus localidades por medio del CUPON TAURINO.
Todos cuantos adquieran abonos por medio del «CUPON TAURINO», tendrán un descuento no inferior al DIEZ por CIENTO del precio de las localidades en las corridas de las Ferias de Septiembre.
Medina del Campo, 1 marzo de 1959 La Empresa.
Delegado en Medina del Campo: D. JULIAN ELIZ LAMBAS.—Simón Ruiz, 1, pral

Librería en general **ULTIMAS NOVEDADES LITERARIAS** Publicaciones infantiles
Revistas y Prensa **BLANCO** Cromos
nacional y extranjera **LIBRERIA - KIOSCO** Plaza de... Fundación Museo de las Ferias

Medina hace cuarenta años Campos y Mercados

(Del Semanario MEDINA de 28 abril de 1917)

NOTICIAS

El día 25 se celebró la tradicional romería de San Marcos que, dada la esplendidez del día, resultó animadísima. En los alrededores de "Casa Blanca" había medio Medina y la gente joven, después de merendar en animados y numerosos grupos, organizó varios balles al aire libre, que duraron hasta bien entrada la tarde. Sentimos no recordar nombres, pero entre el bello

¿Qué será Secopón?

sexo vimos a las lindísimas y simpáticas señoritas Esperanza Castillo, Rosa Gutiérrez, Ursula, Tiburcia y Carmen Gutiérrez, María García, Maurita Roldán, Esperanza Reguero, Conchita García, Clementina Oyagüe y otras muchas que, a los compases de una rondalla formada por los jóvenes Anastasio Sánchez, Moisés Romero, Saturio Badallo, Mariano Gutiérrez y Mariano Sáez, danzaron hasta el oscurecer, que unos a pie y otros a caballo o en carros, regresaron a la localidad derrochando alegría y buen humor. No hubo que lamentar el más pequeño incidente.

El día 3 del próximo mayo contraerán matrimonio en la iglesia de San Miguel, la señorita Marcelina Reguero y el

empleado de la Compañía del Ferrocarril del Norte don José Estrada, hijo del inteligente corresponsal de "El Norte de Castilla".

El pasado miércoles se celebró en Segovia el enlace matrimonial de la señorita Eulalia García y don Félix Sánchez, expendedor de billetes de esta Estación.

En las oposiciones a médicos de Cárcels, recientemente celebradas en Madrid, ha obtenido el número uno nuestro compañero de Redacción, el joven doctor Ramón Velasco. Aunque le ha correspondido el puesto de la Cárcel Modelo, nos consta que no dejará esta villa, donde tantos amigos tiene. Celebramos su triunfo como propio.

Mañana, 28, pronunciará en Madrid, el ilustre hombre público don Antonio Maura, un discurso, que ha de ser de trascendencia extraordinaria. Invitados por el presidente del Centro conservador maurista, de Valladolid, don Antonio Jalón, acudirán a escuchar la autorizada palabra de su jefe, numerosos medinenses y entre ellos nuestros vecinos don Francisco Beloso, don José Gutiérrez, don Juan Molón, don Francisco Casado, don Pedro Sanz, don Pedro Taramona, don Juan G. del Toral, don José Junquera Alvarez y otros.

Durante esta semana el tiempo ha seguido también muy inestable, algunos días con vientos huracanados fríos, otros con cielo cubierto y también algunos con buena temperatura al comenzar, para más tarde cambiar a peor, habiendo dominado los días de fuertes vientos. El jueves se oyeron truenos a primera hora de la tarde y poco después llovía algo, muy poco y acompañado de fuerte viento del norte, demasiado frío, que obliga a seguir abrigándose a la gente en la calle y seguir en casa haciendo uso del medio de calefacción de que se dispone.

Como ya son muchos días los que llevamos con este tiempo áspero y frío, más propio de marzo que de abril, el campo ha cambiado algo en su aspecto externo no conserva el verdor y pujanza que antes tenía y su desarrollo ha quedado frenado por imperativo del mal tiempo, que casi sin cesar día y noche no nos abandona.

En torno a las consideracio-

¿Qué será Secopón?

nes sobre el campo, cuando sufre algún bache, como el que actualmente vivimos, las opiniones son muy variables, mientras que alguno, solamente las consideran pasateras y sin que produzcan graves daños a los sembrados; capaces éstos de una rápida recuperación cuando llegue el buen tiempo, otros, más pesimistas, apuntan daños irreparables, con notoria merma de cosecha e inclusive sobre ciertas especies, inflando demasiado lo malo; que la cosecha ha de ser mala, pues ha helado algo y casi todas las noches escarcha.

El tiempo parece que está descentrado; durante los meses de invierno siguió haciendo lo típicamente de otoño y ahora en la primavera hace lo propio del invierno. Esto, sin lugar a dudas, no es bueno, pues es mala aclimatación de las plantas, adquiriendo excesivo y precoz desarrollo en invierno, cuando solamente sería necesario un buen enraizamiento y los fríos y los hielos entonces, no dañan, únicamente mantienen el campo retrasado, que tampoco es ningún mal, pues habiendo hecho lo malo entonces, la primavera con agua resucita al campo, aun después de muerto, y ofrece grandes cosechas.

Hemos divagado sobre esto quizá demasiado, comentando opiniones dispares, y como el frío no ha sido intenso y el termómetro por las noches no ha llegado a cero grados, suponemos que en el campo no hay grandes daños, es de esperar que inmediatamente el tiempo torne a ser primaveral y que pasados doce días, como

CASA GRANDE

La casa más surtida en sábanas, mantas de cama y colchas
Simón Ruiz número 20
MEDINA DEL CAMPO

LA EXQUISITA

PEDRO DE LA PUENTE
Ofrece a usted sus servicios de
CHURRERIA
Y BUÑOLERIA
CAFES, CHOCOLATES
Y BEBIDAS
Pasco de Versailles, 2
MEDINA DEL CAMPO

máximo, haya desaparecido el riesgo de las heladas.

Con mucho trabajo se sigue en el campo dando vueltas a la tierra: aricos a la avena, últimas siembras de esta época, entre las que se destacan las de garbanzos y patatas, que las dos han aumentado y considerablemente las patatas, con simientes de buenas procedencias, que han costado mucho dinero.

Se siegan alfalfas y vezas, para verdes, en grandes cantidades; como los forrajes ya estaban bien desarrollados antes de estos fríos, la cosecha es muy buena.

CEREALES Y PIENSOS

Como los vientos fríos de componente norte han atravesado toda España, están retrasando la vegetación y sacando mayor consumo.

Toda clase de compradores y consumidores, iban muy al día en sus compras, porque la oferta domina y con gran facilidad y muchas veces en baja; se adquirían las mercancías que se precisaban, nos informaron por radio y prensa de las adquisiciones de piensos, muy importantes hechas en EE. UU., y también de que en la primera decena de abril empezarían a llegar grandes cargamentos a nuestros puertos, para seguir continuamente llegando barcos hasta

el mes de septiembre, con artículos básicos para la alimentación ganadera, tales como cebada, maíz, soja, sorgo, etcétera, y como las importaciones siguen sin llegar, los recursos propios españoles se están agotando, sin excepción, toda clase de granos apartando únicamente al maíz y la avena, de lo que sigue habiendo oferta, que podrá agotarse también muy pronto.

Los precios suben aceleradamente y las compras se hacen con mucha dificultad por no encontrar ya mercancía.

Es muy urgente y necesaria la llegada de barcos a nuestros puertos y una distribución rápida de sus cargamentos, porque en España con esta situación ya no se beneficia nadie; por el contrario, algunas industrias de piensos compuestos, con mercado extenso de distribución de sus elaborados, encuentran grandes dificultades y tienen que pagar excesivamente caro la poca oferta que les hacen de cereales.

CAMPO DE CASTILLA

CALLISTA Iglesias

Bravo, 10

ARRIBAS

Garbanzos para siembra de varios tamaños

Padilla, 23

Teléfono 161

Medina del Campo

SEÑORA...

Un Señor JABON

«80» CAMACHO

No olvide las ESCAMAS por ser algo formidable, en sobres de 100 gramos

Agente de Ventas: GERMAN Balsa Saez

EL BUEN GUSTO

«CASA VIZAN»

La preferida en Géneros de Punto
LA CASA DE LAS CAMISAS

Medina del Campo

COMERCIAL, BO. VE. MU.

BONIFACIO VELASCO MUÑOZ

REPRESENTACIONES GENERALES

Especializado en los ramos de ebanistería, maderas y derivados

Depósito de mercancías y entre muchas, la insuperable Colas RAYT. No tiene rival; ¡No se dejen sorprender por otra similar!

Oficinas: Rda Sta. Ana, 21
Depósito: " " " 19

Teléfono 90
MEDINA DEL CAMPO

ATENCION: En la Plazuela de San Juan frente al Asilo

Se venden leñas, albares y carbones de todas clases

Servicio a domicilio - Teléfono 323

ZENON SANZ

La Unión y El Fénix Español

COMPAÑIA ESPAÑOLA DE SEGUROS

Fundada en 1864

SEGUROS DE TODAS CLASES

Subdirector en VALLADOLID

José Mosquera Pérez

Agente en MEDINA DEL CAMPO

Ignacio Vega Herrero

GONZALEZ RUIZ

Calzados — Tejidos — Confecciones

Muebles — Loza y cristal

Padilla, 26

Teléfono 372 MEDINA DEL CAMPO

PRIMERA CASA EN
MEDIAS DE NYLON

EL DANUBIO

GENEROS
DE PUNTO



Suplementos **Bioter**

ANTIBIOTICOS Y VITAMINAS ESTABILIZADAS

Avicultura

BACITOL COMPLEJO "A" Para la crianza de polluelos.
COBIAL VERDE Para ponedoras.

Ganadería

BACITOL COMPLEJO "B" Para la cría y recría de cerdos y terneros.
COBIAL COMPLEJO Para la ceba de cerdos.
COBIAL COMPLEJO "B" Para la ceba de terneros y novillos.
COBIAL COMPLEJO "C" Para la ceba de corderos.
ADEBIAL (Vitaminas A y D, estabilizadas).

Nuevas técnicas en la producción ganadera

BIOTER, S. A. - Avenida Reina Victoria, 47 - MADRID

Concesionario para MEDINA DEL CAMPO y su COMARCA:
AVICOLA COCK

- * Piensos completos
- * Correctores vitaminas
- * Concentrados gránulos

- * Harinas de pescado, carne, hueso, linaza, alfalfa, conchilla de ostras, etc.
- * Aceites puros de hígado de bacalao de importación y «Esquimal».
- * Material avícola: comederos, bebederos, anillas, etc.
- * Aves selectas: Pollitos de un día y de todas las edades, de la más alta selección.

Depósito

Distribución

Venta exclusiva



C/da. Lope de Vega, 4 - Teléfono 185
 MEDINA DEL CAMPO



Mercado Semanal

Con un tiempo áspero, pero que a la solana ya no hay quien lo aguante, se celebró el tercer mercado abrilero, el mes que todos los animales de pelo "pelechan".

Los empleados municipales, amablemente, nos facilitaron el siguiente número de cabezas entradas en el ferrial:

Lanar, 7.111; vacuno, 30; porcino, 415; mular y caballo, 24, y asnal, 28.

LANAR.—Como en anteriores crónicas, quiero seguir reflejando la paralización que existe en el ganado de vida y producción; en cambio, el sacrificio hay cierta alegría, lo que hace que veamos gran número de camiones con destino a diversas localidades, pero que más tarde todos van destinados a las plazas de más consumo, que son Madrid y Barcelona.

Los corderos grandes o "macacos" se vendieron a 25 pesetas kilo en vivo, y algo más inferiores, a 24,50 pesetas; a este último precio vi vender una partida de churros salmantinos. Las ovejas carniceras buenas, pagaron una partida a 18,25 pesetas el kilo vivo, pero eran muy buenas. Una partida de ovejas castellanas emparejadas, de 64 cabezas, con corderos —machos y hembras— muy desiguales, se hicieron a 1.225 pesetas la pareja (madre e hijo). Una partida de cancinas las vendió un amigo en 775 pesetas cabeza: eran bastante guapas, y un carnero que también se llevó el mismo señor de las canci-

¿Qué será Secopón?

nas, le costó 1.750 pesetas. De lechazos ya no es época, fuera de cuatro de ellos que se hacen para abastecer a esta plaza y que valen a 29-30 pesetas kilo vivo.

VACUNO.—De siempre, llegando esta temporada de primavera, ha sobrado la leche, y a ello se debe la total paralización de las vacas de leche, que quitando alguna vaca de bandera, las de batalla no las quieren ni ver los tratantes; pues dicen que en Madrid, la semana pasada, en el mercado libre de leche que se celebra todos los días, se vendió el azumbre hasta cuatro pesetas, y además, buena, precio ridículo que tira la ganadería abajo.

El precio de una novilla primeriza de buena calidad, sobre todo que tenga 250 kilos de canal debajo de su pellejo, que al fin y al cabo es lo que vale —la carne—, cuesta sobre 12.500 pesetas y de esas vacas de "bandera" de que hablo, días atrás vi comprar una de 35 litros de leche, de las que los dan de verdad, en 17.250 pesetas. Las corrientes o "cuarteleras", que las llama el amigo Panete, andan sobre las 12.000 - 12.500 pesetas, dando 38 - 40 cuartillos de leche.

Las terneras andan esta semana muy demandadas y se han vendido alguna hasta 2.250 pesetas, muy caras y que no aconsejaría su crianza, ya que a su destete saldrían sobre los cuatro billetes grandes y serían muy difíciles de vender por el poco "bulto que hacen". Los terneros valen hasta 2.000 pesetas, aunque también le hay de 1.750 pesetas y menos. La carne vale dinero y está firme, los toretes valen a 38 pesetas kilo canal; al vivo, a 25 pesetas; las vacas buenas y muy gordas, hasta 42 pesetas kilo canal, y las terneras buenas hasta 50 pesetas kilo canal.

PORCINO.—El cebado, señores, en las plazas consumidoras está en baja y más paralizado que todo este tiempo

Boletín de

INFORMACION de Gestoría Velasco

Padilla, 28.—Tels. 286 y 364 MEDINA DEL CAMPO Pasión, 4, 1.º.—Teléfono 7821 VALLADOLID

Gestor Administrativo - Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Comentario

Abril está transcurriendo bajo un cielo de incertidumbres; los aires de los últimos días lesionaron levemente la situación del campo; a última hora la mejoría ha abierto de nuevo una perspectiva de esperanzas.

El «día de la comarca», que se celebrará en las fiestas próximas de San Antonio, debe ser un grato motivo para que los medinenses rindan a los pueblos de nuestra zona un público homenaje de simpatía y de hermandad; el comercio, especialmente, debe tener en este tributo un puesto preferente.

Hay una despierta intención de compra en rústica, la cual se acelera ante la situación real del mejor de los valores: El campo. En urbana se nos han pedido solares para viviendas.

Sigue en aumento el movimiento industrial y parece ser que se ha desperado la pausa del invierno.

Hubo esta semana alguna adjudicación de tractores por esta zona; los cupos de gas-oil se obtienen con normalidad, pero ahora hay que abonar por cada cupo 10.000 pesetas en Jefatura Agronómica.

Por orden de 20 de abril del presente año, el día 1 de mayo de cada año será inhábil a toda clase de efectos, tanto administrativos, judiciales, académicos y mercantiles como laborales



Auto-móviles

Se ha anunciado para el próximo año el lanzamiento de un nuevo modelo de la industria americana, el cual no precisará engrase, toda vez que sus piezas móviles irán revestidas de «teflón»; esta materia es diez veces más resistente al roce que las piezas actuales, incluso engrasadas.

Sigue recibiendo la FASA utillaje para la nacionalización del «Dauphine».

Se ha concedido licencia de exportación de las motocicletas «Montesa».

La Comisión Interministerial para la distribución de vehículos industriales de importación sigue admitiendo solicitudes; en la actualidad hay presentadas unas 80.000.

La ENASA admite peticiones para el pegaso denominado «Barajas», de 125 HP.

La moto «Iberica» está dedicando toda su producción al montaje de tractores.

Parece ser que la «Seat» va a dar facilidades para la adquisición de sus vehículos, siempre que el pago se efectúe en divisas. Habrá que solicitar directamente de la «Seat», al tiempo que se hace la correspondiente propuesta al Instituto Español de Moneda Extranjera, el cual autorizará tal compra, comunicándoselo así a la «Seat». El peticionario deberá especificar el origen de las divisas y sus actividades.

Vamos seguidamente a detallar quiénes pueden solicitar vehículos industriales y clase de los mismos:

Primero. Furgoneta «Citroën», 2 Cv.—Podrán solicitarse por industriales transportistas en general, que las precisen como elemento complementario de su actividad.

Segundo. Furgoneta o camioneta hasta 2 Tn.—Sólo pueden ser solicitadas por propietarios de vehículos análogos y por las agencias de transportes sin material móvil.

Tercero. Camiones de 2 a 5 Tn.—Podrán ser interesados por propietarios de vehículos análogos y por las agencias de transportes carentes de material móvil.

Cuarto. Camiones de más de 5 Tn.—Podrán ser interesados por propietarios de vehículos análogos o de mayor tonelaje.

Renueve su carnet de conducir

Este año han de hacerlo los expedidos entre 1.º - 1 - 1940 y 31 de diciembre de 1950

HAGALO POR

GESTORIA VELASCO

FINCAS

TRASPASO bar restaurante en Medina, en carretera general Madrid-Coruña, bien instalado, cafetera exprés, cámara, teléfono y vivienda. Renta: 400 pesetas. Precio: 125.000 pesetas.

TRASPASO en Valladolid tienda de comestibles, con vivienda, bien instalada, mucha venta. Renta: 350 pesetas. Traspaso: 75.000. Sin existencias.

BAR restaurante y pensión, en Valladolid, calle céntrica, instalado en casa de tres plantas. Precio: 85.000 pesetas.

CERAMICA en esta provincia, con estación, máquina ICAM, horno continuo, tipo «Offman»; camión de 8 toneladas, gas-oil; barrero de cinco hectáreas próximo a la fábrica. Secadero artificial.

LABRANZA de 65 hectáreas en varias parcelas, de buena calidad, en pueblo de esta pro-

vincia, con estación RENFE. Precio: 15.000 pesetas la hectárea. Facilidades de pago.

FINCA de 20 hectáreas total; 3 regadas por su pie, una de alameda de negrillo, 2 viñedos y resto secano, de buena calidad. Casa y dependencias. 200 frutales. 950.000 pesetas.

FINCA de 14 hectáreas de regadío, a 12 kilómetros de Valladolid, lindando a carretera, con agua abundante. Precio: 900.000 pesetas.

FINCA de 160 hectáreas en provincia de Palencia, 50 hectáreas riego canal, pradera, viñedo, labor, ribera al río Esgueva. Magníficas edificaciones y moderna maquinaria. Linda a carretera de primer orden y ferrocarril. Electrificada.

CHALET en el Camino Viejo de Simancas, a 50 metros de parada autobús; 4 habitaciones, cocina y baño, bodega,

100 metros de jardín con árboles frutales. 295.000 pesetas.

PISO céntrico en Valladolid, de nueva construcción, 5 habitaciones, mirador, galería, calefacción y servicios. 230.000 pesetas. Facilidades.

LOCALES comerciales en venta, 27 metros en Plaza San Juan, 200.000 pesetas; 85 metros, 380.000; 30 metros, 88.000 pesetas. Todos de nueva construcción, sólida y exentos del 90 por 100 de contribución.

SOLARES en Valladolid de 500 metros, en calle Muro, 350.000 pesetas; 80 metros, junto al Puente Mayor, a 160 pesetas metros; 800 metros, pesetas 500.000.

Calendario de vencimientos

El día 30 vence el plazo para el pago de Seguros Sociales y Montepío.

Igualmente el día 30 vence el plazo para la presentación de las declaraciones de Usos y Consumos Generales, Contribución sobre la Renta, Utilidad, Tarifa I Profesional y Tarifa III Individuales.

NOTAS y noticias

La Delegación de la Vivienda ha hecho pública una nota, recordando a los propietarios de viviendas que en ningún caso se informarán favorablemente los expedientes de transformación de viviendas en locales de negocios, y todo ello conforme a lo dispuesto en la disposición adicional primera de la Ley de Arrendamientos Urbanos.

La Cámara Oficial Agraria ha hecho pública una nota de la Comisión Provincial Reguladora de Piensos Compuestos, disponiendo que por las industrias colaboradoras del Ministerio de Agricultura se facilite a los ganaderos piensos compuestos a precio de fábrica para toda clase de ganado, según edad, durante un plazo de veinte días a partir de la publicación de la presente nota.

El Sindicato Provincial del Transporte ha hecho públicas las normas sobre la distribución de vehículos industriales; en otra parte de esta página nos referimos a las mismas.

Parece ser, según informaciones de la prensa, que muy en breve tendremos que franquear las cartas con 1,00 y el mínimo de palabras en Telégrafos, será de 6,00 pesetas, en vez de 4,00, que venía siéndolo hasta la fecha.

Antena Laboral

La Orden de 11 de abril del presente año procede a resolver, en sentido afirmativo, lo planteado en la Ley de 26 de diciembre de 1958, sobre si deben mantenerse los tantos por ciertos superiores al 20 para la constitución del Plus Familiar en las entidades que los tuviesen establecidos antes de dicha fecha.

Recordamos a nuestros clientes que, próxima la recolección y teniendo que emplear en ella manos de obra muy distintas y de salarios superiores a lo normal, procede que se revisen las pólizas de accidentes, con el fin de suplementar, si procede, la declaración de salarios.

Asimismo, recordamos a todos clientes la conveniencia de asesorarse sobre la extensión de contratos para la recolección.

Indice Legislativo

«Boletín» número 93.—Instituto Nacional de Previsión. Orden por la que se desarrolla lo dispuesto en el Decreto 242/1959, sobre la organización de los Servicios Médicos de Empresa.

«Boletín» número 95.—Calendario oficial de fiestas. Orden por la que se declara festivo el día 1 de mayo de cada año.

«Boletín» número 95.—Impuesto Industrial e Impuesto sobre Sociedades. Orden por la que se considera actividad de ámbito nacional, a los efectos de la evaluación global por los Impuestos Industriales, Cuota de Beneficios y sobre Sociedades, la Industria Textil Algodonera.

«Boletín» número 95.—Seguro Obligatorio de Viajeros. Orden por la que se establecen normas para aplicación del indicado Seguro a los transportes que efectúen las agencias de viajes.

«Boletín» número 95.—Revisión de precios. Resolución por la que se determinan los índices de revisión de precios de unidades de obra en las de conservación y reparación de carreteras y caminos vecinales, aplicables a los meses de enero y febrero de 1959, solamente en aquellas obras a que se refiere la norma primera de las dictadas por Orden de 7 de febrero de 1955.

Antes de comenzar la recolección revise su POLIZA DE ACCIDENTES ICONSULTENOS!

Calendario Laboral

El próximo viernes, día 1 de mayo, San José Artesano, es abonable sin recuperación.

Pida ya HOY su LICENCIA DE CAZA



FERIAS DE LA SEMANA

Castilla y Extremadura
 Provincia de Avila.—Pedro Bernardo, 1 al 3; El Barraco, 1 al 3.
 Provincia de Burgos.—Brieviesca, 29 y 30; Lerma, 1 y 3; Miranda de Ebro, 1 al 8; Brieviesca, 3 (de cerdos solamente).
 Provincia de Cáceres.—Casar, 3 al 5; Casar de Cáceres, 3 al 4; Coria, 3 y 4.
 Provincia de León.—Burón, 2 y 3; Cacabelos, 1 al 15.
 Provincia de Logroño.—Albelda, 28.
 Provincia de Palencia.—Astudillo, 3 al 5.
 Provincia de Salamanca.—Barruecopardo, 1.
 Provincia de Segovia.—Riadeza, 1 al 5; Turégano, 3 al 7.
 Provincia de Toledo.—San Martín de Pusa, 3 al 6.

DISPONEMOS DE:

LABRANZAS en esta provincia
 80 HECTAREAS - 70 HECTAREAS - 60 HECTAREAS

Compre hoy: **RAFAEL VELASCO**

DEL LIBRO INEDITO...

“MEMORIAS DE UN MEDINENSE”

CAPITULO...

Medina era un pueblo —villita y hasta ex corte ostenta en su blasón—, que ha tenido siempre un arraigo en Castilla. Su historia está cuajada de hechos y episodios de rancio abolengo y significación destacadísima. Pero precisamente sean los presuntos historiadores —¡qué falta le está haciendo!— los que se las arreglen con la Historia. A nosotros nos atañe exclusivamente reseñar con fáciles rasgos y pinceladas lo que era la población vista a través de sus infantiles años.

Se vivía entonces muy tradicionalmente, sin apenas haberse desterrado el rancio castellanesco en el vivir cotidiano. Es decir, que aún se atisbaba la hegemonía y las clases en las personas; y, naturalmente, desde la infancia, las gentes también se dividían en grupos y castas; y en la chiquillería hacíase mucho más ostensible la diferencia.

Por esta causa las peleas eran constantes y cuando uno de los señoritos se aventuraba solo por las barridas no era extraño que sufriese el vapuleo de los muchachos de aquellos lares. Como en justa correspondencia, cuando se aventuraban los chicos de las barridas a llegarse a la Plaza Mayor en planes de reto, eran los señoritos los que atacaban y castigaban la osadía.

Estas modalidades nos conducían a una especie de aprendizaje de la “barbarie” que se traducía en pedreas que a veces degeneraban en verdaderas batallas con no sólo pérdida de nuestro cuero cabelludo, sino que en ocasiones (cuando esas semi-batallas se producían en sitios céntricos) la cristalería de puertas y ventanas también quedaban malparadas. ¡Cuántos

cristales no pagaría mi abuela al señor Rivas el vidriero, aunque en honor de la verdad algunas veces indebidamente atribuidos a mi los daños! Cosas de la mala fama de travieso que uno tenía!).

Por mi parte era en cierto modo respetado o considerado y alguna vez que fuimos sorprendidos los “señoritos” por una pandilla más numerosa, yo me salvé de la tunda gracias a mi popularidad... o diplomacia.

En estas correrías o salidas fuera de nuestro recinto —los alrededores de la Plaza Mayor—, siempre íbamos juntos cuatro muchachos, como los cuatro mosqueteros de Dumas: los hermanos M..., un tal N... y yo. Los dos primeros eran vigorosos, recios, muy decididos. El tercero era valiente, un jabato y muy afecto a mi persona. Por mi parte yo era el estratega, el que ordenaba el asalto o la retirada. Pero todo ello no quiere decir que dentro de nuestro campo o ambiente no tuviésemos nuestras disensiones, por lo que nos aliábamos el tal N... y yo y nos zurrábamos de lo lindo con los dos hermanos. Y en varias ocasiones, incluso mi aliado y yo, nos vapuleamos con puñetazos, palos y demás zarandajas. Era una época de verdadera barbarie pueblerina, que aun reconociéndolo a través de los tiempos, no dejamos también de admitir que nos sirvió a los pequeños de entonces, cuando todavía el deporte no se cultivaba organizado y específicamente (sobre todo en los pueblos como base para el desarrollo físico) y acostumbrarse a luchar en la vida contando con las fuerzas propias y el valor personal de cada uno.

No todo, claro está, eran pendencias, travesuras y desaguisados. También teníamos ratos de espiritualidad. Y a tal efecto recuerdo hoy con mucho agrado aquellos momentos que dedicábamos a tales menesteres.

Cuando salíamos del colegio, ya en los anocheceres del invierno, como la escasa visibilidad imposibilitaba dedicarnos a juegos violentos, nos reuníamos en alguno de los portales de cualquiera de nuestras viviendas y a la luz de un farol o de un candelil de lucilina (oh, el señor Juan, el de la lucina, tan popular como Benavides, el de las bombillas eléctricas, cuando al apagarse el alumbrado decíamos: ¡Se apagó Benavides! Digo, pues, que eran las ocasiones en que cada uno de nosotros exponía sus lecturas y sus gustos preferentes. Todos creíamos que lo que acabábamos de leer eran las cosas mejores, y como por lo general lo que leíamos eran cosas banales, siempre quedaba el recurso de que a la próxima oportunidad lo superábamos.

Me acuerdo perfectamente que por aquellos días había yo conseguido “distraer” de la librería de mi padre la novela “Los tres mosqueteros”, la tan popular obra de Dumas, la que estaba perfectamente encuadrada nada menos que en

seis tomos. Ni que decir tiene que la devoré en pocos días, no obstante tener que leer a horas en que la vigilancia familiar o escolar no ejercía tutela sobre mí. Para que en la librería del despacho de mi padre no llamase la atención la falta del tomo que yo estaba leyendo, cometí el estúpido disparate mayor que podía hacerse, pero que entonces lo creí una panacea de la ingenuidad. Cogí el primer tomo, arranqué las pastas, las rellené de periódicos y volví a colocarlo en la librería. Las hojas que acababa de arrancar las coloqué entre las del libro colegial y en esta forma y superchería en vez de estudiar me emocionaba con las aventuras de D' Artagnan y sus amigos. Por las noches el tomo mosqueteril, sin encuadración, quedaba completamente escondido entre las sábanas de la cama y al acabar le quedaba de nuevo colocado en la estantería, naturalmente que con las hojas sueltas. Y esta operación la repetí seis veces. Esta diablura y a la vez majadería tuvo la suerte de que no se descubriera en mucho tiempo, tanto, que cuando sucedió fué en un traslado de domicilio en el cual y previsiblemente hice desaparecer toda la obra en evitación de mayores males. Mi progenitor, hoy lo reconozco, tuvo el buen gusto de no intentar releer la novela en cuestión, porque de haber descubierto la superchería y la barbarie procesal creo que no lo cuento.

Sin embargo, quiere esto decir que la generación de finales de siglo y que por lo tanto aun no podemos clasificar de ochocentistas, si bien participamos en los juegos bruscos un tanto inciviles mirados a través de sesenta años, eran los coletazos de tradición pueblerina. Me parece a mí, tras de nosotros fué desapareciendo aquel lugar a “pidola”, a la “chirumba”, a “marro”, al “peón”, a “chafo”, y nada digamos de aquellas famosas capeas muchachiles con su encierro y todo desde las cuevas y, cabe, el toril del Arco. Por cierto que la fama que los medinenses tuvieron siempre para “cortar” los novillos en las capeas verdaderas en la meseta castellana, sin duda dimanaban de aquellas parodias infantiles; pues no en vano el que hacía de “toro”, llevando

en sus manos una caja de madera en cuya parte delantera se colocaban dos astas naturales perfectamente sujetas en la tabla, puesta a manera de testuz, y si era ágil el que manipulaba el artefacto, al alcanzar a alguno de los lidiadores, no digo que una cornada, pero un buen cardenal, si le producía. De ahí que todos procurásemos evitar el encontronazo y burlar al “toro”, para después de pocos años practicarlo al natural y en su propia salsa desde el encierro y el del “alba” arrancando desde la “tudas” hasta la Plaza Mayor.

¡Oh, aquellos tiempos de los encierros de Medina, con jinetes y encerradores como los Molones y su sobrino Mariano Fernández (el mejor, y que me perdone el propro a sus ochenta y tantos años), Torres, Zaera, Taramona, Gil Perrin, etc.! ¡Oh, aquellos lidiadores tan típicamente indígenas, como los Chiripa, Santiago, Caparra, el Cuqui! ¡Oh, los que sabían torear a cuerpo limpio, defendiéndose exclusivamente con la vara de Fresno, tales que Batiscón, Vicente, Señorita, Marín! Tiempos aquellos que nos hacen recordar los churros calentitos del tío Piri y de Bragao; la pelota americana del tío Chapa; el saco-capote de la Cusina; la llegada el mismo día de la inauguración de feria de aquella inolvidable familia de Vicente Cuadrillero, quintaesencia de la simpatía; el bullicio ensordecedor de los puestos ambulantes de la Carpintería con sus montañas de sandías y melones a cala, baratijas, tal cual ruleta primitiva de engaña palurdos, el clásico café de don Jerónimo, y como corolario de la ilusión infantil, aquella típica y popular banda de música que dirigía el buenazo de don León Villabedón, cuando momentos antes de las cuatro y tras el riego de la sombrada plaza con la “cuba”, formaban los músicos y se oía al director:

—¡Vamos, Mariña! ¡Adelante, Buzón! ¡Atacar!
Y avanzaban hacia el Ayuntamiento al compás de un pasodoble, precedidos por un haz de varas en alto que golpeadas unas con otras por los mozos, llevaban el contrapunto. ¡Buenos, buenos tiempos aquellos de mi infancia! Aquellos lejanos días en que todavía los cinco o seis mil medinenses se conocían todos y se podían llamar de tú.

ABILIO COLMEN

MERCADO SEMANAL

(Viene de quinta página)

de atrás, que era el ganado en compañía de los novillos “añejos” más se sostenía; esperemos sea una cosa pasajera, pues el precio que tienen los piensos no es para esperar otra cosa. En Madrid, y a la canal, se cotizan a 37 pesetas el kilo del blanco y bueno, y los extremeños, negros, y más grasientos, a 33 pesetas kilo canal. Aquí en este mercado las cochinas sueltas que se presentan todos los domingos, se pueden comprar a 24 pesetas kilo vivo. De cochinos del destete hubo mucho ganado, que perjudicó en el precio a sus tenedores, por la competencia que entre ellos había, por todo lo cual hubo una baja en cabeza de un billete de los de a cien, aproximadamente; así es que el término medio le podemos poner en 525 pesetas el cochinito de regular presencia, ya que los buenos no se cogen menos de 600

pesetas unidad. No faltó alguna camada de “escuchimizados” que les vendió su dueño en 350 pesetas unidad.

EQUINOS. — Hacia mucho tiempo que no había un movimiento de “bestias” como esta semana pasada, pues vimos a compradores del norte que solamente les vemos por aquí en las ferias de año. Se compraron tres vagones de ganado, todo para sacrificio; oscilaron de 8.500 a 12.500 reales, que lo fué un caballo que pesaría 325 kilos en vivo. También vi a un labrador de la localidad que compró una mula de diez años para las labores del arico de avena, en 4.750 pesetas; era buena mula y todavía apta para el trabajo duro. Tres asnos para Valladolid lo fueron en 750, 1.200 y 1.450 pesetas el más grande, también para matadero. Gracias, Juan José, por tus amables servicios en el mercado.

REGUERO

VAQUERIAS REGUERO
Terneras Holandesas para pastos
y novillas al coger cría
Calle Plata, 16 MEDINA DEL CAMPO

Vinos blancos de RUEDA
De absoluta garantía y pureza
Las famosas y acreditadas
BODEGAS DE MANUEL CASARES
(SUCESOR DE PORFIRIO GALLEGU)
de RUEDA (Valladolid)
Sirven desde hoy en Medina del Campo
particulares y bares sus excelentes vinos blancos, en garrafas de 4, 8 y 16 litros, debidamente precintadas para garantizar la pureza de sus caldos
No olvide usted que vinos baratos perjudican su salud
Tomen vinos puros y sanos y gozarán de una salud completa
Acredite su BAR sirviendo los VINOS PORFIRIO (hoy CASARES premiados en exposiciones)
ENCARGOS:
Sr. CASARES - Barrionuevo, 10
Teléfono 142 Medina del Campo

LA VOZ DE MEDINA: Horas de oficina, de 4 a 8 de la tarde.—Teléfono 582.

El Castillo
Fábrica de Mosáicos
y Tubos de Cemento
Isabel la Católica, 7 MEDINA DEL CAMPO

«La Peñarandina»

Para vosotras IMPORTANCIA DEL LIBRO

Por CHELO GRANDE

Coincide la muerte de Cervantes, 23 de abril, con la exaltación del Libro. Hermosa época la primavera para rendir un sencillo homenaje al inseparable amigo del hombre.

Simultaneando nuestros quehaceres, distracciones, obligaciones o aficiones, debemos dedicar algún tiempo a la lectura.

Hay tiempo para todo, lo dice la Biblia. Para sembrar y recoger lo sembrado, para trabajar y holgar. Nosotras añadamos lectura a ese tiempo que diariamente empleamos en el arreglo de nuestra persona. Favorable para la salud, el baño, la ducha diaria, unos minutos de gimnasia... pero no todo ha de ser físico, hace falta también cultivar un poquito el espíritu. Muy bien dedicar un rato a la "toilette", revisión de modas, arreglo de trapos, limpieza del cutis, cuidado de las manos. Tampoco está de más gastar un poco de este precioso tiempo que Dios nos da gratis, en hojear revistas de modas, charlar con las amigas, com-



sentaba en el Palacio de Liria monsieur Ivés de Saint-Laurent, sucesor de Dior. El haber leído, además de cultura da cierta elegancia, de esa elegancia, con marchamo espiritual que no se compra en las casas de modas. Abre horizontes insospechados, nos ayuda en la conversación, en el trato diario con nuestros semejantes. Da soltura en nuestra vida social y por consiguiente lo que todas más o menos perseguimos: éxito.

Ya puede una mujer ir bien vestida, "ir a la última", como solemos decir, si luego resulta que su conversación es torpe, sus ideas nulas y su

cultura escasa, puede decirse que resulta solamente un maniquí. Por eso no nos explicamos a veces por qué "aquella" interesa a los hombres, que es a fin de cuentas lo que nos interesa a todas. Aunque en realidad el certero juicio en nuestro vestir sea el de las mujeres. En los libros se aprende mucho. Se aprende tanto que puede decirse que sus fuentes de enseñanza son inagotables. El libro, si es el amigo inseparable del hombre debería serlo más todavía de la mujer, porque nuestro deambular por la vida es más "complicado". Desde el Evangelio hasta el Quijote, pasando por nuestros autores clásicos y contemporáneos, y también, ¿por qué no?, algunos extranjeros, deberíamos dedicar algún tiempo a la lectura.

¿Existen libros demasiado poco leídos? Yo diría que sí, afirmando que toda mujer debe leer. La Vida de Santa Teresa de Jesús, los versos líricos de San Juan de la Cruz, biografías de mujeres célebres, etcétera, nos harían mucha falta leer. Amar al libro es sentirse filósofo, amante de la sabiduría. En la lectura, al mismo tiempo que recreamos el espíritu, ampliamos el lenguaje. A todas nos es necesario saber escribir una carta. Habiendo leído, esta tarea se simplifica, se hace más fácil. No todo ha de ser hablar de modas y de adornos. A los hombres les aburre oírnos hablar demasiado de trapos. El hombre es vanidoso y le gusta ser escuchado, nuestro "partenaire" se sentirá satisfecho si le hemos escuchado con interés y compartimos con él entusiastamente sus ideas siempre geniales. Si comentamos sus aficiones literarias, si conversamos de libros, ¡sin pedantería!, el libro de moda no precisamente "El Doctor Jivago", cuando les hay españoles de mucha talla. Y veréis cómo al primer "round" de vuestra lectura estaréis convencidas de que los libros, a los que ya os habréis aficionado, os ayudan mucho en la difícil misión de ser mujer.

TAURINAS | Gran triunfo de Manolo Blázquez en Plasencia

Para empezar, plato fuerte. Triunfo total de Manolo Blázquez en una plaza de solera taurina: PLASENCIA.

Hemos anunciado en números anteriores de LA VOZ DE MEDINA la impresión que teníamos de la actual forma de Manolo, acusada en las diversas tientas salmantinas en que ha actuado. El domingo anterior ha confirmado esta impresión y la ha superado, puesto que su triunfo ha sido ante novillos-toros.

Con una tarde desahucada y mucho viento (el peor enemigo del torero), Manolo recogió a su primero con unas verónicas de su marchamo personal que fueron jaleadas por el público; hizo un quite extraordinario y en su faena de muleta, luchando contra el viento y el novillo, logró entusiasmar a público que al final protestó la intransigencia de la presidencia al no concederle la oreja por dar un pinchazo, estocada y descabello. Dió la vuelta al ruedo con salida al tercio.

Triunfó totalmente en su segundo novillo al hacerle una faena de muleta de excepcional calidad artística y técnica. Con una preparación que a los viejos aficionados (que son los buenos) les hizo recordar al gran Joselito, llevó al toro ligado, prendido en los velos de su muleta en una conjunción perfecta de arte, hasta los medios y allí... derechazos ligados con temple extraordinario, pases de pecho en cadena, rozándole los pitones los alamares, naturales no ligados con el forzado de pecho, sino con los pases de pecho continuados, afarolados, etc... Toda la gama de un ARTISTA entregado sin condiciones a su arte. Entusiasmo general... La presidencia ya no está intransigente y vendida, concede por unanimidad a Manolo las dos orejas y el rabo. Al final del sexto toro le llevan en volandas al hotel.

Las palabras que voy a decir son de un buen amigo mío y gran aficionado taurino, creo que son oportunas: Manolo con su capote y su mule-

ta ha dicho en Plasencia: "Ahi queda ESO".

César Ortega no tuvo mucha suerte con sus dos novillos, aunque no fueran lidiabiles, pero dejó constancia en determinados momentos de su exquisito arte, que no dudo será la base de su éxito total.

A "Currito" le vimos con la inseguridad natural de los principiantes; no obstante, se desenvuelve bien, teniendo en cuenta lo anterior dicho, y nos da la sensación que puede llegar a ser algo en los toros.

Finalmente nos preguntamos los aficionados medinenses:

¿Cómo habiéndose anunciado por ITO en "Diario Regional", el día 19 del corriente, en "Dos corridas de interés local", la corrida de Plasencia, anunciando la intervención de dos "toreros vallisoletanos", no se ha publicado en la crítica general con letras más GRANDECITAS el triunfo de Manolo Blázquez (torero "vallisoletano"), con el corte de las dos orejas, el rabo y salida a hombros?

MONTERA

PARATIEMPO N.º 2

FOR PELUCO

500



A Pepe ese crucigrama... solución al paratiempo n.º 1. Ya tengo la partida ganada

Lea usted LA VOZ DE MEDINA

¿Qué será Secopón?

probar si vamos bien "conjuntadas", pero no olvidéis lo que dice la Biblia. Hay tiempo para todo.

La lectura, el haber leído, viste también mucho. Yo me atrevo a decirlos que viste tanto o más que un modelo de esos que hace unos días pre-

- Compre siempre artículos de calidad:
- Galletas Fontaneda
 - Conservas Trevijano
 - Flanín El Niño
 - Mantequilla Arias
 - Membrillo El Quijote
 - Polkafé Exprés
 - Coñac Soberano
 - Jabón Samba
 - Maizena
 - Superchocolatina Vita Cal
 - Fina Sopa Prisa
 - Pastas para sopas La Góndola
 - Doce marcas para comprar la mejor

Agente de ventas en esta provincia:

MANUEL CASADO SANZ
MEDINA DEL CAMPO

Mantequerías NIETO

- Embutidos - Fiambres
- Quesos - Conservas

Padilla, 31

Teléfono 368

MEDINA DEL CAMPO

Gaseosa "LA PITUSA"

GASEOSA SELECTA



Exquisita agua de mesa - Elaboración selecta - La mejor... - ...y regala un millón en premios

Se despacha al público en

Cervecería "CRUZ AZUL"

Distribuidor en esta provincia:

MANUEL CASADO

MEDINA DEL CAMPO

CICLISTISMO

Días pasados se reunió la Junta Directiva de esta Sociedad ciclista de nuestra villa, y entre varias cosas a tratar, como principal, se estudió el itinerario y presupuesto de la próxima carrera ciclista de carácter regional III Trofeo San Antonio, a fin de elevar los mismos a la Comisión de Festejos del Excmo. Ayuntamiento de nuestra villa, para su aprobación.

Por lo que sabemos del trazado del circuito está hecho de una forma en que nuestra villa se compense de la falta del paso de los corredores de la Vuelta a España; por ello nos gustaría fuera aprobado este presupuesto presentado, a fin de no tener que variar el itinerario del que a continuación damos a nuestros lectores un avance.

Se desliza el mismo partiendo desde nuestra villa hacia Ataques, para volver a pasar por Medina con dirección a Rueda, donde se establecerá el control con veinte minutos de parada. Volverá luego de Rueda con dirección nuevamente a pasar por Medina y continuar a Olmedo, regresando de nuevo por Ataques hasta la meta, que en esta ocasión y con motivo de las Ferias y Fiestas de San Antonio, sería instalada en nuestra magnífica Plaza de España. La carrera se ha acordado reservarla a los corredores con licencia de la Federación Española Ciclismo en las categorías

aficionados de primera y segunda, y el kilometraje total aproximado, caso de aprobarse el que indicamos, sería de 127 kilómetros. Los premios, en su día hablaremos de ellos, pues ya decimos falta la aprobación definitiva al presupuesto presentado, aunque si podemos adelantar que en relación con lo que se refiere a premios hay presupuestadas más de 2.000 pesetas y el correspondiente trofeo.

La Agrupación Ciclista Medinense, a través de estas líneas, ruega a sus socios corredores se apresuren a lega-

lizar las licencias, a fin de poder tomar parte en esta prueba ciclista, ya que sin este requisito no podrían participar.

En próximos números iremos dando más detalles sobre esta carrera ciclista ya tradi-

¿Qué será Secopón?

cional con la celebrada de San José y la próxima de San Antolín, carreras éstas oficiales en la organización de pruebas ciclistas de esta Sociedad de nuestra localidad.

PERSIANAS

Fantasia • Gradalux y corrientes
Entrega rápida

Almacenes La Valenciana

MUEBLES

Distinguidos - Económicos
Camas de metal

Siempre los últimos modelos en

LA VALENCIANA

DEPORTES

1-3 Merecida victoria del Medina O. A. R. en el campo de Pedrajas

Alineaciones. — Pedrajas: Sanz; Pololo, Herrero, Agustín; Juanito, Sabino; Alfredo, Pepín, Pérez, López, Josele. Medina-O. A. R. — Miguel; Juanito, Melgar, Conrado; José Carlos, Fontbela; Cándido, Carlos, Joga, Dimas, Oliveira.

LOS GOLES

Fueron conseguidos a los quince minutos, el primero, por Oliveira, a los treinta minutos, el segundo, obra de Cándido y el tercero, a los cuarenta y un minutos, siendo su autor Carlos.

El único de los locales lo consiguió Josele a los cuarenta minutos. Todos los goles fueron obtenidos en el primer tiempo.

INCIDENCIAS

Al minuto de haber empezado el partido, fué anulado un gol de bonita factura al delantero Joga, por un imaginario fuera de juego que el árbitro, en un exceso de case-

¿Qué será Secopón?

rismo, sancionó. Hubo en el transcurso del partido varios choques y alguna fea entrada que el juez de la contienda dejó de sancionar, creyendo con ello favorecería al bando local.

EL PARTIDO

Tuvo dos tiempos bien distintos, ya que si en el primero fué un acoso constante del equipo visitante, que a pesar de jugar con viento en contra, veía compensado su buen ligar de jugadas con el primer gol al minuto de empezar, y que fué anulado injustamente, ya que en la jugada que precedió al tanto no puede existir jamás el fuera de juego, pues fué un pase adelantado que el mismo Joga se hizo para burlar el acoso de dos defensas contrarios, y una vez rebasados, volver a recoger el balón y con un imponente cañonazo introducirlo a placer en la red. Esa injusticia no desmoralizó a los muchachos de la O. A. R., sino más bien encorajinarlos para realizar una y otra vez incursiones llenas de peligro al área contraria, que llegaban a la misma con mucha facilidad por el bien trenzado de jugadas por parte de todo el equipo, y así veían compensados sus esfuerzos al marcar dos nuevos goles en muy poco intervalo de tiempo.

Reaccionó el equipo prople-

tario y en un contraataque sorprendió adelantada a la defensa del O. A. R., siéndole fácil conseguir así el gol que había de ser el de honor. Pero nada más centrar el balón, volvió al ataque el equipo visitante, que al minuto del conseguido por sus contrarios, marcó nuevamente, estableciendo el tres a uno que tenía que ser el definitivo resultado del encuentro.

En el segundo tiempo salió el O. R. A a mantener esta diferencia favorable, retrasando para ello todas sus líneas dejando sólo en punta a sus extremos y delantero centro. Viéndose por lo tanto un acoso constante del equipo propietario gran parte del mismo, pero que la defensa del O. A. R., bien secundada por sus compañeros, se encargaban de desbaratar cualquier incursión peligrosa.

De todas formas, aun pudo aumentar sus goles favorables el equipo de Medina, si no hubieran desperdiciado dos magníficas ocasiones el extremo Cándido y el delantero centro, que por precipitación y otra por exceso de colocación, tiraron un magnífico disparo fuera rozando la cepa del poste derecho de la portería contraria y otro inexplicablemente a las manos del portero.

En general, un buen partido por parte de los muchachos de Medina, que tuvieron una excelente actuación, y que pusieron un entusiasmo enorme en salir victoriosos.

Del equipo de Pedrajas, nada digno de destacar, ya que bastante hicieron en aguantar como pudieron los muchos embotellamientos a que estuvieron sometidos.

El público muy correcto y deportivo, manteniéndose en sus asientos y sin introducirse en ningún momento en el terreno de juego.

Los muchos aficionados medinenses que nos acompañaron, nos alentaron con sus correctos gritos deportivos. Gracias. Así ha de ser siempre.

ULTRAMARINOS MALDONADO

Legumbres - Conservas
Fiambres - Licores

Se sirve a domicilio
Francisco Delgado
Maldonado, 26 Teléfono 240

El Júpiter en cabeza de la clasificación para el Campeonato Interprovincial

C. de F. Olmedo, 1
C. de F. Júpiter, 3

Buen futbol hizo el Júpiter en el Estadio Militar, con un Olmedo lleno de entusiasmo, que no supo contrarrestar el buen juego de sus contrarios. El partido se jugó al tren que impusieron los medinenses, ya que como digo mandaron siempre y durante todo el encuentro, así.

Domingo actuó como un coloso, parando y despejando los momentos peligrosos que se presentaron ante su puerta; los defensas muy bien, un único fallo, que le valió su gol al Olmedo; la media mandó en el centro del terreno con un Lamas combativo y batallador, muy bien secundado por su compañero de línea; la delantera exhibió su buen juego, con rápidas internadas y bonitas combinaciones que ponían en constante peligro la meta forastera.

El Olmedo, un equipo bastante compenetrado, sin individualidades, con una defensa central que cortó mucho y salvó varias situaciones peligrosas para su equipo. Con esto ya está dicho todo.

Incidencias

Comenzó este encuentro a las cinco de la tarde, al que asistió un lleno de público, quizás animados por la tarde primaveral o quizás también porque se enfrentaban los dos primeros clasificados. El dominio de los locales en los primeros minutos fué constante, pese a ello no lograron marcar hasta los veinticinco minutos un saque de esquina, que cabecea, Rioja, hasta la red. Después se suceden las internadas de los locales con tiros de Pepín, Tatono y Roldán, pero sin fortuna, ya que salen desviados finalizando esta primera parte sin alterarse de nuevo el marcador.

Segunda parte

Es a los siete minutos cuando Pepín, en una amelea, marca el segundo tanto para el Júpiter tirando raso y batiendo al portero, después se consigue un tercer tanto, obra de Mateo, de bella ejecución, después de recibir un pase adelantado de Tanosa, dribla a dos contrarios y tira suave y colocado, marcando. Pero el Olmedo no quiere irse sin marcar su «tanto de honor» y en un fallo de la defensa medinense marca el extremo derecho.

A partir de este momento sigue dominando agobiante-

mente el equipo medinense, con continuos avances e incursiones en el área forastera; pese a ello no se vuelve a alterar el marcador, terminando el encuentro con este tanteo de 3-1.

El domingo el Júpiter se desplaza a Arévalo, donde se enfrentará, sin duda, con el equipo más fuerte; de todas formas esperemos que nuestros muchachos sigan su racha de triunfos, consiguiendo al menos un empate, pues nosotros conformamos con menos.

J. L. R.

PARTIDOS PARA HOY

C. D. Olmedo - Alcazarén.
O. A. R. Medina - F. J. Coca.
F. J. Iscar - F. J. Pedrajas.
J. Arévalo - Júpiter Medina.

Los partidos se celebrarán en los campos de los equipos señalados en primer lugar.

BALONCESTO

S. F. DE PEDRAJAS, 10.
S. F. DE MEDINA, 25.

Una vez finalizado el partido de futbol entre los conjuntos de Pedrajas y Medina-O. A. R., cuya crónica sobre el desarrollo del mismo insertamos en esta sección deportiva, dió comienzo, en la cancha magnífica de baloncesto, que dentro de las estupendas instalaciones deportivas dispone el Frente de Juventudes, un encuentro con carácter amistoso entre las jóvenes de Sección Femenina de Pedrajas y Medina.

El partido transcurrió con un dominio total por parte de las componentes del equipo de Medina sobre sus contrarias, a las cuales acosaron casi de continuo, demostrando una mejor técnica así como preparación física.

No podemos destacar a ninguna, ya que todas actuaron por un igual, en cuanto a tesón y voluntad se refiere.

Del equipo local y a pesar de la derrota, cabe decir que supieron dar la réplica a sus vencedoras derrochando mucha voluntad, pero careciendo de conjunto.

El público que asistió al encuentro, la mayoría masculino, quedó gratamente satisfecho del juego de ambos «cinco».

Alineaciones. — S. F. de Medina: Chelo, María Rosa, Monse, Mary-Carmen, Mary-Luz. S. F. Pedrajas: Desconocemos la alineación.

I. K. E.

Futbol - «Catch» espectáculo de-prorable

Uno de los pasados domingos asistí a un encuentro de futbol de la Primera División en un campo de una determinada ciudad de este soleado y bello país, Portugal.

Asistí, vi y no me gustó. Pero pasaré adelante.

El cariz del partido fué rudo, muy rudo. Ambos equipos practicaron una mezcla de futbol y «catch», deportes que separados son muy interesantes, mas que, en conjunto, ofrecen un espectáculo desagradable.

Cabezazos, codazos, zancadillas, puntapiés de bicicleta y otros «mimos» fueron el «pan nuestro» durante los noventa minutos del partido.

Mas preguntarán: ¿Y el árbitro?

Bien, el árbitro decididamente no estaba para incomodarse. Correr, seguir el juego de cerca y señalar todas las faltas no fué con él. Se limitó a ser imparcial y ya no fué nada malo.

La eximición del hombre del «pito» no me sorprendió, hasta porque estaba en el campo un equipo que no se debía castigar mucho. En fin... la costumbre. Pero lo que más me sorprendió fué haber advertido al mismo jugador por más de una vez y no procurar «enfriar» el ambiente escaldante, haciendo regresar al tal jugador a los vestuarios, juntamente con otros elementos más rudos. Si salvó el espectáculo para no inferiorizar ambos equipos, no restan dudas que prestó un mal servicio al futbol. La ley no tiene otra interpretación.

El encuentro se desarrolló lleno de jugadas al margen de las leyes. Cuesta ver veintidós hombres que debían respetarse mutuamente, perder la cabeza y practicar, ante la complacencia del árbitro, tales atropellos que repugnan a cualquier persona con sentimientos nobles.

La jugada sucia, con intención de inferiorizar al adversario; la entrada con la pierna en alto quedando a la espera de que el adversario choque con ella, la zancadilla seguida del empujón para que el contrario ruede por el campo y otras cosas más, vi y deploré.

¡Pobre del futbol si la generalidad de los árbitros fuera como el que vi en este juego! Portugal, 14459.

EMIGRANTE

Remolques

MARVISA

CON MENOR POTENCIA MAS CARGA!

Plaza de los Leones de Castilla, 10
VALLADOLID

BANCA DE MEDINA

Corresponsales del BANCO DE ESPAÑA
OFICINA CENTRAL:

MEDINA DEL CAMPO

SUCURSALES:

NAVA DEL REY = OLMEDO = TORDESILLAS

- * Cuentas Corrientes.
- * Caja de Ahorros.
- * Cuentas de Ahorro a plazo.
- * Cuentas de Crédito.
- * Préstamos.
- * Giros - Transferencias y órdenes de entrega sobre todas las capitales y pueblos.
- * Expedición, Cobro y Descuentos de Letras de Cambio.
- * Ordenes de Bolsa, Suscripción a Empréstitos.
- * Cobro de Cupones, etc.

Se presta especial atención a los pagos y cobros del

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

En general se desarrollan toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

(Aprobado por la Comisión General de Banca y Bolsa con el número 1.708)

Las casas "Viejas"

Si. Hay que edificar. Hay que edificar mucho. Hay que hacer muchas casas alegres y limpias, pues ellas son el primer cimiento (y el más firme) de la Sociedad tal, y cómo la conocemos. Con qué firmeza empieza a crearse una Sociedad cuando ella empieza precisamente así. Una Familia. Una casa. Un Hogar. El refugio a nuestros dolores, a nuestras alegrías, a nuestros desvelos. A nuestras aspiraciones. El gran refugio de los secretos de la Familia. ¿Qué buen principio tiene así la Sociedad! Una casa amable, alegre, limpia. Cada habitación es casi un santuario. La de los padres. La de los niños. La del abuelo. Y todas ellas representan el gran principio de la Familia.

Si. Hay que edificar. Hay que edificar mucho. Hay que hacer muchas casas alegres y limpias, pues ellas son el primer cimiento (y el más firme) de la Familia y la Sociedad.

Y el Gobierno actual, convencido de ello, pone cuantos medios están a su alcance para que esto sea una realidad. Subvenciones, exenciones, primas y ayuda de todas las clases pone al alcance de sus manos a todos los que quieran construir. Y centenares de miles de nuevos hogares, sanos y limpios se crearán con esta política tan acertada del Gobierno actual.

Porque el hogar en promiscuidad o la cocina compartida, no pueden ser la base firme de una Sociedad que empieza por la Familia. Y la Familia no es el vecino, aunque sea bueno, ni el amigo siguiente. Mucho menos el accidental vecino, que se hace copartícipe de esas pequeñas cosas, de esos pequeños secretos que es la base fundamental del hogar. Un halago a la esposa, un jugueteo con los niños. Tantos pequeños detalles que no pueden hacerse más que en la intimidad más absoluta de la familia.

Pero antes de esta acertadísima política, ya habían sido construidas muchas casas, y creadas muchas familias en ellas. Y a esta contrapartida, también encontrará acertada solución el Gobierno. Las casas "viejas" también se hicieron con esfuerzos. También se hicieron con dinero. Y las que lo merecen (que son muchas) también hay no sólo que conservarlas, sino remozarlas, embellecerlas e higienizarlas.

Panadería San Agustín
ANGEL CUADRADO NIETO

Especialidad en dulces caseros y galletas finísimas.

San Agustín, 4 - Medina del Campo

RELOJERIA
y JOYERIA

Comercial J O G A

Aparatos de radio - Lavadoras - Ollas a presión - Hornillos petróleo y demás artículos de uso doméstico

Ventas al Contado y Plazos

Simón Ruiz, número 2
MEDINA DEL CAMPO

TEATRO OLIMPIA

Domingo 26 de abril de 1959

A las 8 tarde y 11 noche

!!!ESPECTACULAR ESTRENO!!!

[Una película que divierte... con una chica divertida]

« SUCEDIO EN ADEN »

(MAYORES)

UN GRAN FILM DE FANTASIA, EN COLORES Y EN DYALISCOPE. ¡Nunca se arrepentirá de divertirse! «SUCEDIO EN ADEN» le ofrece la mejor oportunidad

Historia, Arte y Hombres de Medina

V

LA SILLERIA DEL CORO

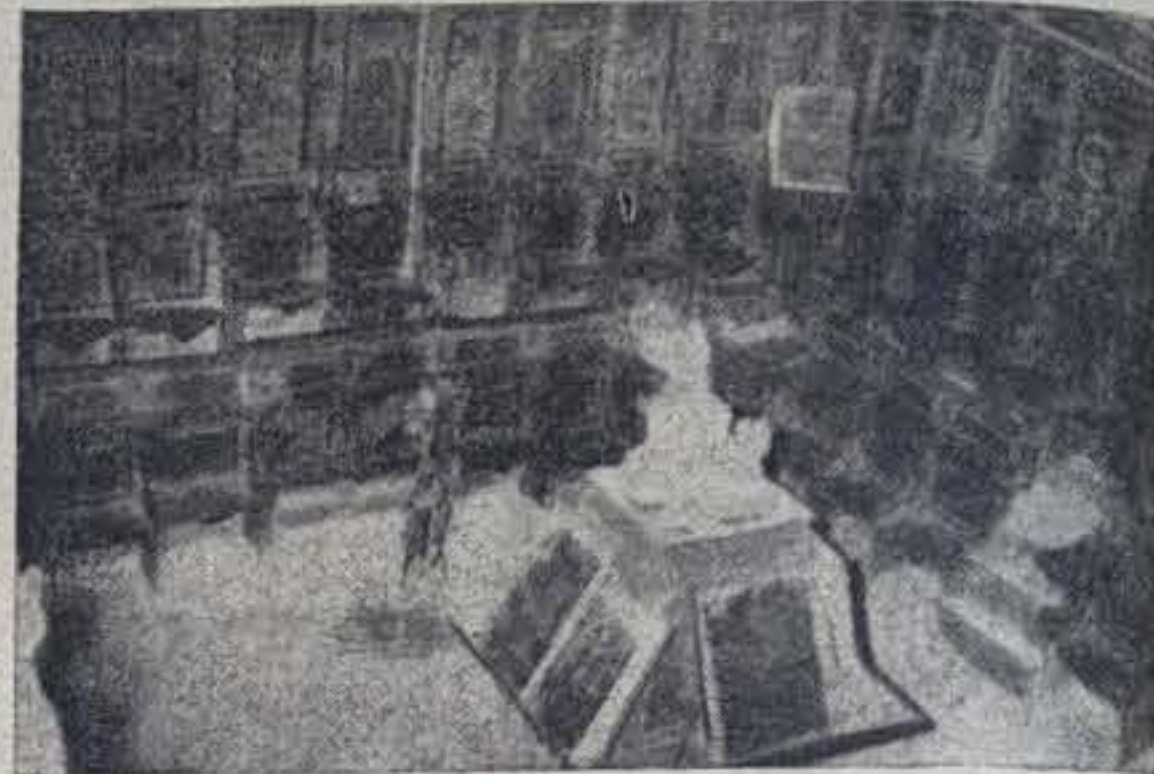
Continuando la enumeración de las joyas artísticas que encierra la antigua Colegiata medinense, y después de haberlos detenido en el magnífico y armonioso Retablo Mayor, verdadera y primerísima joya de arte, vamos, un poco con la imaginación, a seguir por la vía sacra en la nave central del templo, hasta llegar, en su tercer tramo, al coro, con su sillería de oscuro y bien trabajado nogal. Fue ésta una de las últimas obras realizadas en la Colegiata por su Cabildo y pese al elevado coste de la misma —más de medio millón de maravedises—, no podía posponerse ni aplazarse su ejecución por ser el coro consustancial con la categoría canónica de nuestra iglesia principal, y uno de los principales exponentes de su ya entonces secular tradición.

La sillería del coro posee una forma casi cuadrada, con tres lados ocupados por dos filas de siltiales a diferente altura alineados; las sillas altas adosadas a las paredes, y talladas siguiendo el canon del estilo dórico-toscano, con columnas de fuste estriado que sostienen un dosel corrido a través de los tres lados, y reiteradamente coronado en cada sitial, con escudos que ostentan la palma del marti-

LA IGLESIA COLEGIATA

rio antoliniano, y adornados en sus lados con pequeñas pilastras sosteniendo acróteras. Los respaldos de estas sillas altas están primorosamente labrados en forma alternativa con escenas evangélicas. Comienzan estos relieves en el segundo sitial con la Anunciación de Nuestra Señora, después, la Visitación, el Nacimiento de Cristo, y de este modo hasta la silla central del

mientras que el señor Moyano afirma que fué adquirido en 1616 por el Abad y Cabildo Colegial al Convento de San Jerónimo de Guisando. Sin embargo, en el archivo de Protocolos de esta villa existe una Escritura de Capitulaciones, por la cual el entallador JUAN DE MUNIATEGUI, vecino de Valladolid, se comprometía ante el escribano público Luis de Pedrosa, el 13 de



Vista parcial de la sillería del Coro desde una lateral

(Foto Esperanza)

Abad —algo más elevada que las restantes—, en cuyo respaldo figura en relieve un bien tallado Calvario. Sobre el antes mencionado dosel corrido, y sobre este sitial, se encuentra una barroca hornacina, del siglo XVIII, con una imagen de San Antolín.

Las sillas bajas, de idéntica factura carecen de escenas en relieve y de columnas. En total son cincuenta y tres ampilios siltiales, formando un conjunto de sobria y armoniosa belleza, que constituye una bella muestra del estilo renacentista itallantizante, con influencia herreriana dentro de este molde clásico en que está concebido su conjunto.

Hasta hace poco tiempo, esta sillería coral fué atribuida, siguiendo a Ponz y a Antero Moyano al artífice Sebastián de Aponte, concretando a este respecto el académico-viajero "que había oído se trajo del Monasterio de Guadalupe",

diciembre de 1603, a labrar la sillería alta para la Colegiata medinense. La cosa ya no tiene duda. En el taller del referido artista figuraba como oficial destacado —por aquellos años—, el afamado Diego de Hachique, a cuyo cargo debió de correr el peso de la obra, en forma especial los relieves principales en los que se percibe, de modo indudable, las dotes de este artista (la Anunciación, la Crucifixión, etc.).

El elevado coste de esta sillería coral hizo que la reja que cierra el lado libre de siltiales, frente al altar mayor, fuera de madera, la cual no guarda consonancia con la grandiosidad y magnificencia del conjunto de esta sillería.

Continuaremos, con la benevolencia del entendido lector, detallando las restantes obras artísticas que guarda nuestra Colegiata.

RICARDO SENDINO

Antonio, buen amigo

(A Antonio Machado, muerto fuera de Castilla).

Antonio, buen amigo de los campos de España,
Nadie te habrá olvidado, pero no has muerto en casa,
de los dueros labriegos hidalgos y señores,
y habrán desarraigado los álamos de entonces;
de cuando luz tu vida y almena tu palabra,
de cuando encinas pardas se hacían soledades
(la infantil agonía del Dios que no se alcanza,
y el ibero Dios fuerte de las tus mocedades).
Otro tiempo adivinan tus manos perdonadas
que en el aire bendicen las vidas lazariegas;
también, con tu memoria, quiero para mí alma
el despertar de nuevo a nuevas primaveras.
Olmos del Duero cantan sin viento entre las ramas,
y las verdes riberas se han dorado en la tarde;
de Ubeda a Baeza, ¡jacinios de esperanza
donde tu única vida se hizo verbo de carne!

Antonio, buen amigo, ¿te fuiste sin mirarnos?
En Collioure entendieron la luz de tu silencio
concretando tu muerte en estrella y gusano,
y ya muerte tu carne Dios cogiendo tus sueños.
¿Es así lo que ocurre? Nos dirás si han alzado
las encinas, los chopos, sus ramas pajareras,
y nos dirás si siempre tendremos lo que amamos,
y nos dirás si al fin es buena la tristeza;
nos dirás si la vida es este andar quedado
pisando los recuerdos, arañando ilusiones,
si es oliva de paz la que hay en nuestros labios,
si hay colmena o gusano en nuestros corazones;
dirás si lo que amaste te devuelve el abrazo,
si los más puros besos se te hacen fugitivos,
y, en fin, si tienes alma ahí donde has quedado
y si es toda tu alma sólo aquello que has sido.

Antonio, buen amigo, mira este cielo tuyo
cómo llueve agonías de tu carne callada.
Tus parameras áridas se nos hacen de luto
y ya sin primavera, tus pinares se marchan.
Sabemos que estás triste allí, donde aun oculto,
te aupas en las sierras y crestas pirenaicas
mirando a tu Castilla del infinito adusto,
de eterno sol de trigo y eterna luna de alma.
Ya te estás descansando tus barros en terruños
franceses, lo más cerca de tus pardas encinas,
y es duro el descansar lejos de los arrullos
del Duero con tus pájaros cantando en las orillas.
Miraremos el último y mejor de tus sueños,
y la mejor de todas tus soledades limpias;
pediremos perdón a tu corazón muerto
y para cuando vuelvas, ¡tu sangre por Castilla!

J. A. GALLARDO

Alfredo López Antón

Fábrica de Muebles

Dormitorios - Comedores

Costado Marconi, s/n

Apartado 47 - Teléfono 285

Medina del Campo

Un niño en peligro

La máquina formidable de la revolución francesa, en busca de su más codiciada víctima: Luis XVII, el Delfín, un niño sólo bajo la amenaza implacable, perdido en el huracán de su tiempo. Sólo porque en torno suyo apenas un puñado de hombres sacrificaban lo más sagrado de sus vidas para salvar la suya

Esto es el tema de la película de la Organización Rank

"LA SOMBRA DE LA GUILLOTINA"

que, CIFESA presenta HOY DOMINGO, en el

Cine Coliseo

Una película espectacular, lujosa y sobria a un tiempo, cuajada de emociones y sobresaltos, que ha conseguido un clima de peligro que se siente tan vivamente como si se escuchase el tic-tac de una bomba de relojería a punto de estallar

LOUIS JOURDAN, BELINDA LEE, KEITH MICHELL Y ANNE HEYWOOD interpretan los principales papeles

En EASTMANCOLOR y VISTAVISION, una fotografía maravillosa se une a ese extraordinario interés argumental para hacer de «LA SOMBRA DE LA GUILLOTINA», la obra cinematográfica más considerable de la temporada

UNICODIAL